



Guía de Latinos CAN Para Solicitar Ayuda Financiera para la Universidad



Latino College Access Network

Iowa Office of Latino Affairs

Sobre Latinos CAN

LATINOS CAN - la Red Latina para Acceso a la Educación Universitaria es una iniciativa estatal que se enfoca en eliminar el margen educativo para los estudiantes latinos en Iowa. Trabajamos en colaboración con varias agencias y organizaciones estatales para crear cambios en los sistemas educativos para ayudar a los estudiantes latinos a obtener una educación postsecundaria.

Organizaciones Afiliadas con Latinos CAN



Sobre la Oficina de Asuntos latinos

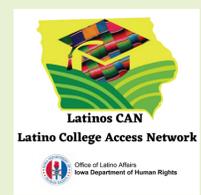
Sirve como un recurso continuo para personas latinas, agencias gubernamentales, negocios y otras entidades en el estado.

La Oficina ayuda a eliminar las barreras para latinos en Iowa y enlaza las brechas culturales, lingüísticas y de servicios existentes que existen.

Índice

- 1. Mitos Sobre la Ayuda Financiera**
- 2. Tipos de Ayuda Financiera**
- 3. ¿Qué es la FAFSA?**
- 4. ¿Es la FAFSA Para tí?**
- 5. Información para estudiantes que estan o estubieron en cuidado de crianza temporal (foster care students).**
- 6. Recursos para estudiantes Latinos**
- 7. Términos sobre ayuda financiera que debe saber**

8 Mitos Sobre la Ayuda Financiera



MITO 1

NO VOY A CALIFICAR PARA RECIBIR AYUDA PORQUE MIS PADRES GANAN DEMACIADO DINERO

- La elegibilidad para recibir ayuda financiera es basada en muchos factores; incluyendo el número de personas en la hogar.
- No hay límites de ingresos.
- Muchas instituciones revisan tu solicitud de FAFSA para ayuda institucional.

MITO 2

YO PAGO POR TODOS MIS GASTOS, ASÍ QUE NO TENGO QUE INCLUIR LA INFORMACIÓN DE MIS PADRES EN EL FORMULARIO DE FAFSA®

- Aunque te mantengas a tí mismo, vivas por tu cuenta o declarés tus propios impuestos, aún puedes ser considerado un estudiante dependiente por propósitos de FAFSA.
- Si eres una persona independiente, no necesitarás incluir la información de tus padres en tu formulario de FAFSA, pero si eres dependiente, Sí.

MITO 3

DEBO ESPERAR HASTA QUE ME ACEPTEN EN UNA INSTITUCIÓN ANTES DE COMPLETAR EL FORMULARIO DE FAFSA®

- Puedes empezar tan pronto como en el otoño de tu último año de escuela secundaria.
- Debes incluir por lo menos una universidad para que reciba tu información en el formulario.
- DEBES incluir todas las escuelas que estás considerando, incluso si aún no has aplicado o no has sido aceptado.

MITO 4

SI NO RECIBÍ SUFICIENTE DINERO PARA LA UNIVERSIDAD, NO HAY NADA MÁS QUE HACER.

Puedes:

- Solicitar becas
- Crear un plan de pago con la institución
- Trabajar medio tiempo
- Encontrar préstamos

MITO 5

DEBO LLAMAR A “EL PERSONAL DE FAFSA®” PARA AVERIGUAR CUÁNTA AYUDA FINANCIERA RECIBIRÉ Y CUÁNDO

- El personal de FAFSA no otorga ni desembolsa tu ayuda financiera, por lo que no pueden decirte lo qué recibirás ni cuándo lo recibirás.
- La oficina de ayuda financiera de tu institución tendrá estas respuestas.

MITO 6

SOLO HAY UNA FECHA DE PLAZO PARA FAFSA® Y NO ES HASTA OCTUBRE

- ¡NO! Hay por lo menos tres fechas de plazo que debes verificar:
 - estatales, escolares y federales.
- Puedes encontrar los plazos estatales y federales en la página “Fechas límite para la solicitud de FAFSA®”.

MITO 7

SOLO TENGO QUE LLENAR EL FORMULARIO DE FAFSA® UNA VEZ

Tienes que completar el formulario de FAFSA cada año que estés estudiando para seguir siendo elegible para la ayuda federal para estudiantes.

MITO 8

PUEDO COMPARTIR UN FSA ID CON MI(S) PADRE(S)/TUTOR(ES) LEGAL(ES)

- ¡NO! El FSA ID sirve como parte de la identificación de UNA persona, así como tu firma electrónica, y solo debe ser utilizada por esa persona.
- Si eres un estudiante dependiente, tus padres deberán tener su propio FSA ID para firmar tu formulario de FAFSA electrónicamente.
- Si tus padres son indocumentados, deberás imprimir la solicitud, ellos deben firmarla y enviarla por correo a la dirección indicada.

SOURCES

- <https://www.ed.gov/content/7-common-myths-about-financial-aid>
- <https://studentaid.gov/articles/breaking-down-fafsa-myths/>

TIPOS DE AYUDA FINANCIERA

SUBVENCIONES - GRANTS

- Una subvención es un tipo de ayuda financiera que no tienes que reembolsar y en general están basadas en necesidades financieras.
- Hay una variedad de subvenciones de ayuda federal que están disponibles, incluyendo:
 - Pell Grants
 - Federal Supplemental Educational Opportunity Grants (FSEOG)
 - Teacher Education Assistance for College and Higher Education (TEACH) Grants
 - and Iraq and Afghanistan Service Grants.

PRÉSTAMOS - LOANS

- Cuando recibes un préstamo estudiantil, estás pidiendo dinero prestado para estudiar en una universidad o escuela profesional.
- Debes pagar el préstamo, así como los intereses que se acumulan.

ESTUDIO Y TRABAJO - FEDERAL/WORK STUDY

- Provee empleo de tiempo parcial para estudiantes con necesidades económicas, lo cual les permite ganar dinero para pagar sus gastos de educación.
- El monto total otorgado depende de cuándo el estudiante presenta su solicitud, de sus necesidades económicas y de la capacidad de financiamiento de la institución educativa.
- El estudiante tiene la responsabilidad de buscar, aplicar, y encontrar un trabajo-estudio en su institución al ser informado que califica para este beneficio.
- El sueldo del trabajo-estudio será pagado al estudiante directamente.

FAMILIAS MILITARES

Hay programas de ayuda especial o elegibilidad de ayuda adicional por haber servido en el ejército o por ser el cónyuge o hijo de un veterano. Por ejemplo:

- Reserve Officers' Training Corps (ROTC) Scholarships
- Department of Veterans Affairs (VA) Education Benefits
- Limited Interest Rates
- No Accrual of Interest
- Deferment of Student Loans
- ¡Y más recursos!

ESTUDIO

INTERNACIONAL

La ayuda federal para estudiantes puede estar disponible para estudiar en una institución fuera de los Estados Unidos, ya sea que esté estudiando en el extranjero u obteniendo su título de una escuela internacional.

BECAS

Muchas organizaciones sin fines de lucro y privadas ofrecen becas para ayudar a los estudiantes a pagar por sus estudios. Este tipo de dinero gratis, que a veces se basa en el mérito académico, un talento particular o área de estudio

Sources:

<https://studentaid.gov/understand-aid/types>
<https://www.benefits.gov/es/benefit/596>

TIPOS DE AYUDA FINANCIERA

AYUDA DEL GOBIERNO FEDERAL

Además de la ayuda del Departamento de Educación de los Estados Unidos, el gobierno federal ofrece una serie de otros programas de ayuda financiera. Estos programas incluyen:

- **Créditos tributarios de educación.**

Existen dos créditos de educación para ayudar con el costo de la educación superior:

- **El Crédito Tributario de la Oportunidad Americana**
- **El Crédito Perpetuo de Aprendizaje**

Para más información: <https://www.irs.gov/es/newsroom/two-education-credits-help-taxpayers-with-college-costs>

- **Beca educativa por servicio comunitario con AmeriCorps**
- **Becas educativas y de capacitación para jóvenes que están o estuvieron en cuidado de crianza temporal; y/o**
- **Becas y programas de reembolso de préstamos a través del Servicio de Salud Indígena del Departamento de Salud y Servicios Humanos, los Institutos Nacionales de Salud y el Cuerpo/ Americorps del Servicio Nacional de Salud.**

AYUDA DE TU UNIVERSIDAD

Muchas escuelas ofrecen ayuda financiera de sus propias subvenciones y /o fondos de becas. Averigua lo que podría estar disponible para ti:

- Visita la página de ayuda financiera de tu escuela en su sitio web o comunícate con la oficina de ayuda financiera.
- Pregunta en el departamento que ofrece tu curso de estudio; es posible que tengan una beca para estudiantes en tu especialidad.
- Llena cualquier solicitud que tu escuela requiera para sus propios programas de ayuda y cumple con los plazos de tu escuela.

Sources:

<https://studentaid.gov/understand-aid/types>

BECAS

Una beca es un regalo monetario para las personas en estudios superiores. A menudo se basa en la necesidad financiera y no necesita ser reembolsado (a menos que, por ejemplo, se retire de la escuela y deba un reembolso).



Tipos de Becas

Programa de Beca Federal Pell - *Federal Pell Grant Program*

La Beca Pell es el programa principal de federal de becas que se ofrece a los estudiantes universitarios y está diseñada para ayudar a los estudiantes de hogares de bajos ingresos.

- Una beca Pell, a diferencia de un préstamo, no tiene que ser reembolsada, excepto bajo ciertas circunstancias.
- Para calificar para una Beca Pell, el estudiante debe demostrar necesidad financiera a través del Formulario de Solicitud Gratuita de Ayuda Financiera Federal para Estudiantes (FAFSA®).
- El estudiante debe de ser ciudadano o residente permanente de los estados unidos para calificar.

Beca Federal Complementaria para la Oportunidad Educativa - *Federal Supplemental Educational Opportunity Grant (FSEOG)*

La Beca Federal de Oportunidad Educativa Suplementaria (FSEOG) es una beca que se otorga a estudiantes que demuestran una necesidad financiera excepcional para ayudar a pagar su educación. Las becas pueden variar entre \$100-\$4.000 y no es necesario que se reembolsen.

Sources:

<https://studentaid.gov/help-center/answers/topic/glossary/article/grant>

<https://studentaid.gov/help-center/answers/topic/glossary/article/federal-pell-grant-program>

MAPA VIAL PARA ESTUDIANTES LATINOS Y LA FAFSA

01

SI ERES CIUDADANO O RESIDENTE

Eres ciudadano si:

- Naciste en USA o en ciertos territorios de los Estados Unidos
- Naciste en otro país pero tus padres son ciudadanos de USA
- Has obtenido tu ciudadanía por medio de naturalización

Eres Residente Permanente sí, tienes tu tarjeta de residencia o mica.



02

EL NÚMERO DE SEGURO SOCIAL (SSN) DE TUS PADRES

FAFA **NO** te preguntará sobre el estatus migratorio de tus padres.



03

LLENA LA FAFSA

Si uno o ambos padres no tienen SSN:

- Pon ceros cuando el formulario te pida su o sus SSN (000-00-0000)
- No uses sus números de ITIN
- Cuando presiones el botón "submit", puede ser que tengas que precionarlos dos veces

NOTA: Padres sin Número de Seguro Social **NO** podrán firmar electrónicamente - tendrás que elegir "print signature page", imprimir el formulario para que tu(tus) padre lo firmen, y enviarlo a la dirección indicada.

01

SI TIENES DACA O TPS

Solo los beneficiarios de DACA y TPS que han obtenido sus Números de Seguro Social(SSN) pueden llenar la FAFSA

Si tienes DACA o TPS y no tienes tu SSN, puedes aplicar para recibir uno: (<https://www.ssa.gov/people/im/migrants/>)



02

SI SE TE HA PEDIDO QUE LLEGES LA FAFSA PARA OBTENER TU APOORTE FAMILIAR PREVISTO(EFC)

Estudiantes que tienen DACA o TPS, NO son elegibles para recibir ayuda financiera federal, pero pueden calificar para recibir ayuda financiera local, de entidades privadas, o de la institución educativa.



03

LLENA LA FAFSA

- Indica NO en la pregunta "Are you a U.S. Citizen"
- Si uno o ambos padres no tienen SSN:
 - Pon ceros cuando el formulario te pida su o sus SSN (000-00-0000)
 - No uses sus números de ITIN
 - Cuando presiones el botón "submit", puede ser que tengas que precionarlos dos veces
 - NOTA: Padres sin Número de Seguro Social NO podrán firmar electrónicamente - tendrás que elegir "print signature page", imprimir el formulario para que tu(tus) padre lo firmen, y enviarlo a la dirección indicada.

01

SI ERES INDOCUMENTADO

Los estudiantes indocumentados **NO** son elegibles para recibir ayuda financiera federal, **PERO**, pero pueden calificar para recibir ayuda financiera local, de entidades privadas, o de la institución educativa.



02

BUSCA AYUDA

NO llenes la FAFSA antes de consultar con un profesional que tenga experiencia trabajando con emigrantes.



03

SI SE TE HA PEDIDO QUE LLEGES LA FAFSA PARA OBTENER TU APOORTE FAMILIAR PREVISTO(EFC)

Tu EFC puede ser usado para determinar tu ayuda financiera.



04

LLENA LA FAFSA

- Indica NO en la pregunta "Are you a U.S. Citizen"
 - Si uno o ambos padres no tienen SSN:
 - Pon ceros cuando el formulario te pida su o sus SSN (000-00-0000)
 - No uses sus números de ITIN
 - Cuando presiones el botón "submit", puede ser que tengas que precionarlos dos veces
- NOTA: Padres sin Número de Seguro Social NO podrán firmar electrónicamente - tendrás que elegir "print signature page", imprimir el formulario para que tu(tus) padre lo firmen, y enviarlo a la dirección indicada.

01

SI NO ESTAS SEGURO DE CUAL ES TU ESTATUS MIGRATORIO



02



NO LLENES LA FAFSA



03

BUSCA AYUDA

- Preguntale a tus padres o tutores legales sobre su estatus migratorio
 - Ponte en contacto con un profesional que tenga experiencia trabajando con emigrantes
 - Ponte en contacto con la Oficina de Asuntos Latinos del Estado al 515-281-4080 o Sonia.Reyes@iowa.gov
- NOTA: Nunca des tu información personal por teléfono o por correo electrónico.

RECURSOS PARA JÓVENES QUE RECIBIERON CUIDADO DE CRIANZA TEMPORAL

F Hay varios recursos disponibles que ayudarán a los jóvenes con los gastos universitarios. El primer paso para recibir cualquier tipo de ayuda económica para la universidad es completar la Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes, o FAFSA.

A
F
S
A La FAFSA es la solicitud de becas y subvenciones federales (como la Beca Pell) y debe ser llenada si el estudiante va a recibir ayuda financiera. Los resultados de la FAFSA determinan cuánta ayuda financiera recibirá cada estudiante.

Los estudiantes que salen del cuidado de crianza temporal a la edad de 18 años o más, pueden contestar 'sí' a la pregunta de FAFSA: **"At any time since you turned 13, were both your parents deceased, were you in foster care or were you a dependent or ward of the court?"**

- Al contestar sí, el estudiante será tratado como un estudiante independiente y no se requiere información o ingresos de los padres.
- Los estudiantes que respondan 'sí' a esta pregunta deben anticipar que la universidad requerirá prueba de su cuidado de crianza temporal/custodia tribunal.
- La mayoría de las instituciones aceptarán una copia de la orden judicial que puso al menor al cuidado de DHS o una carta de un trabajador social con membrete del DHS.
- Si necesitas una carta del Distrito de la Corte o prueba de que estuviste en cuidado de crianza después de los 13 años para tu oficina de ayuda financiera de tu universidad, puedes contactar a su trabajador de caso anterior, al trabajador de la corte juvenil (JCO), TPS local o a tu coordinador de ETV para obtener esta carta.
- El estado donde tenias tu caso cuando cumpliste 18 años tendrá estos registros.

La FAFSA debe completarse en octubre para los estudiantes que tienen la intención de comenzar la universidad en agosto. Para obtener ayuda para completar la FAFSA, comunícate con tu especialista de planificación de transición.

RECURSOS PARA JÓVENES QUE RECIBIERON CUIDADO DE CRIANZA TEMPORAL

El estado de Iowa ofrece 2 programas que ayudan a pagar la universidad:

VALES ETV DE EDUCACIÓN Y FORMACIÓN
ETV EDUCATION AND TRAINING VOUCHER GRANT

El Vale de Educación y Capacitación (ETV) otorga vales de hasta \$5,000 por año para:

- Estudiantes que cumplen 18 años fuera del cuidado de crianza temporal
- O estudiantes que son adoptados
 - o salieron del cuidado de crianza temporal (foster care) con el apoyo del Programa de Subsidized Guardianship después de los 16 años.
- Los vales se envían directamente al colegio o universidad y se pueden usar para pagar la matrícula / tarifas, alojamiento / comida, libro / suministros y gastos personales / de vida.

BECA ALL IOWA OPPORTUNITY -ALL IOWA OPPORTUNITY SCHOLARSHIP

La Beca All Iowa Opportunity Scholarship (AIOS) otorga becas a:

- Estudiantes que cumplen 18 años fuera del cuidado de crianza temporal
- Estudiantes adoptados después de los 16 años
- O estudiantes que cumplen 18 años fuera de la Escuela de Capacitación del Estado de Iowa.
- El monto la beca se determina en la primavera.
- Los montos se envían directamente al colegio o universidad y se pueden usar para pagar la matrícula / tarifas, alojamiento / comida, libro / suministros y gastos personales / de vida.

Recursos Para Estudiantes Latinos

- Iowa Spanish Helpline - Linea de Ayuda
- Servicios de Inmigración
- Servicios de interpretación y traducción
- Embajadas y Consulados de América Latina y España
- Medios latinos
- Organizaciones Latinas
- Coalición de Proveedores de Servicios Latinos
- Proveedores de Salud Mental
- Mapa interactivo de beneficios públicos
- LATINOS CAN
 - a. Becas y recursos educativos para familias latinas
 - b. Educational Guide for Latino Students & Families
 - c. Latinos CAN - Videos de FAFSA (Inglés y Español)
- Programa Salir Adelante - Universidad Estatal de Iowa



Latinos CAN

Latino College Access Network

Latino College Access Network
<https://humanrights.iowa.gov/latinos-can>
Sonia.Reyes@iowa.gov
515-281-4040



Office of Latino Affairs
Iowa Department of Human Rights

Glosario de Términos

- **Early Action- Acción Temprana**

La acción temprana es una póliza de admisión de las universidades que permite a los solicitantes solicitar y recibir la notificación de su admisión temprano. Los solicitantes aceptados bajo acción temprana no están bajo un acuerdo vinculante para asistir a esa escuela y pueden presentar solicitudes a otras escuelas.

- **Early Decision- Decisión Temprana**

La decisión temprana es una póliza de admisión de las universidades que permite a los solicitantes que se comprometan a asistir a una institución solicitar y recibir aviso de su admisión temprano. Si un solicitante es aceptado, debe acordar a asistir esa institución y debe retirar todas las otras solicitudes.

- **Enrollment Status- Estado de Inscripción**

El estado de inscripción es reportado por la escuela a la que asististe, e indica si eres, o fuiste tiempo completo, tres cuartos de tiempo, medio tiempo, menos de medio tiempo, si te saliste, si te graduaste, etc.

- **Expected Family Contribution- Contribución familiar prevista (EFC)**

Una medida de la fortaleza financiera de su familia. Los estados e instituciones usan este número para ayudar a determinar la cantidad de ayuda financiera para ti. El EFC se calcula utilizando la información que tu proporcionaste sobre las circunstancias financieras de tu familia.

Sources:

<https://bigfuture.collegeboard.org/pay-for-college/financial-aid-basics/what-is-financial-aid/financial-aid-glossary-learn-the-lingo>

<https://studentaid.gov/help-center/answers/topic/glossary/articles>

GLOSARIO DE TÉRMINOS

- **FAFSA**

Para solicitar ayuda federal, como subvenciones federales, trabajo-estudio y préstamos, debes completar la Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA®).

- **Federal Student Aid- Ayuda Federal para Estudiantes**

La ayuda federal para estudiantes es ayuda del gobierno en forma de subvenciones, préstamos, y/o trabajo-estudio para asistir a los estudiantes con estudios universitarios o de carrera. Los estudiantes tienen que llenar la Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA®) para solicitar esta ayuda.

- **FSA ID- Identificación FSA**

El FSA ID permite a los estudiantes y a padres identificarse electrónicamente para tener acceso a los sitios Web de Ayuda Federal para Estudiantes. Aunque no se le requiere tener una identificación de la FSA para completar y enviar un formulario FAFSA, es la forma más rápida de firmar su solicitud y procesarla.

Pero si los padres o tutores no tienen Numero de Seguro Social, no podran obtener un FSA ID. Deberan imprimir la FAFSA, firmarla, y enviarla por correo a la dirección proveida.

Sources:

<https://bigfuture.collegeboard.org/pay-for-college/financial-aid-basics/what-is-financial-aid/financial-aid-glossary-learn-the-lingo>

<https://studentaid.gov/help-center/answers/topic/glossary/articles>

GLOSARIO DE TÉRMINOS

- **Grants- Subvención**

Una subvención es un regalo monetario para personas que estudiaran educación superior. Usualmente es basada en las necesidades financieras y no necesita ser reembolzada (a menos que, por ejemplo, te salgas de estudiar y debas un reembolso).

- **Loan- Préstamo**

Dinero que pides prestado del gobierno, de un banco u otra fuente. Los préstamos necesitan ser pagados a quien te brinda el préstamo, generalmente sobre un período de tiempo acordado. Lo más probable es que también tengas que pagar intereses por el monto del préstamo, un honorario por pedir prestado el dinero.

- **Merit Aid- Ayuda por Mérito**

Ayuda financiera basada en los logros personales del estudiante. La mayoría de becas son consideradas como ayuda por mérito, ya que generalmente son brindadas por éxitos en la escuela, las artes, atletismo, u otras áreas.

- **Need-Based Financial Aid- Financiera Basada en Necesidad**

Ayuda financiera (subvenciones, becas, préstamos, y oportunidades de trabajo y estudio) proveídas a estudiantes a causa que sus familias no pueden pagar el costo completo para asistir a cierta institución o universidad. Este es el tipo más común de ayuda financiera.

Sources:

<https://bigfuture.collegeboard.org/pay-for-college/financial-aid-basics/what-is-financial-aid/financial-aid-glossary-learn-the-lingo>

<https://studentaid.gov/help-center/answers/topic/glossary/articles>

GLOSARIO DE TÉRMINOS

- **Net Price Calculator- Calculadora de Precios Netos**

Una herramienta en línea que le brinda una estimación personalizada de lo que costará asistir a una universidad o institución específica. La mayoría de las universidades están obligadas por ley a publicar una calculadora de precios netos en sus sitios web.

- **Net Price- Precio Neto**

El precio neto es la cantidad verdadera que un estudiante pagará por una universidad. Otra definición común de “precio neto” es el costo total de asistencia a una universidad (incluyendo alojamiento y alimentos, y otros gastos) menos los beneficios de la ayuda de regalo y los beneficios educativos en los impuestos.

- **Scholarships- Becas**

Una especie de «ayuda de regalo»: Ayuda financiera que no tiene que ser pagada. Las becas pueden ser otorgadas en base al mérito o parcialmente en el mérito. Eso significa que se les da a estudiantes con ciertas cualidades, tales como habilidad académica o atlética probada. Más información sobre la ayuda para regalos

- **Student Aid Report (SAR)- Informe de Ayuda Estudiantil**

The report sent to your family after you submit the Free Application for Federal Student Aid (FAFSA) that tells you what your expected family contribution (EFC) is.

Sources:

<https://bigfuture.collegeboard.org/pay-for-college/financial-aid-basics/what-is-financial-aid/financial-aid-glossary-learn-the-lingo>

<https://studentaid.gov/help-center/answers/topic/glossary/articles>

TÉRMINOS DE AYUDA FINANCIERA QUE DEBE SABER

- **Undergraduate- Estudiante Universitario**

A college student working toward an associate degree or a bachelor's degree

- **Work Study- Trabajo-Estudio**

Un programa que permite a los estudiantes tomar un trabajo de medio tiempo en la escuela como parte de su paquete de ayuda financiera. Para calificar para el Programa Federal de Trabajo-Estudio, el cual es financiado por el gobierno, usted debe completar la Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA). Algunas universidades tienen sus propios programas de trabajo-estudio.

Sources:

<https://bigfuture.collegeboard.org/pay-for-college/financial-aid-basics/what-is-financial-aid/financial-aid-glossary-learn-the-lingo>

<https://studentaid.gov/help-center/answers/topic/glossary/articles>

Para más
información o si
tiene alguna duda

¡Contáctenos!



Latino College Access Network

Office of Latino Affairs

321 E 12th Street, Des Moines, IA 50309

515-281-4080

Sonia.Reyes@iowa.gov

<https://humanrights.iowa.gov/latinos-can>



Office of Latino Affairs
Iowa Department of Human Rights